

URGENCES

Samu 57

Tous secteurs : aide médicale urgente (tél. 15).

Pharmacie

Tous secteurs : composez le 3237.

Sapeurs-pompiers

Tous secteurs : tél. 18.

Gendarmerie

Sierck-les-Bains : place de la Grô (tél. 03 82 83 70 01).

Ambulances

Sierck-les-Bains : tél. 03 82 83 71 01.

LOUDRENE

Les paroissiens passent à table



La choucroute du chef Vincent a été fort appréciée par les convives attablés dans la salle communale. Photo RL

Dimanche, les paroissiens du secteur étaient conviés au repas, organisé par le conseil de fabrique à la salle communale. Pres de cent vingt repas ont été servis par l'équipe du président Louis Guirkingier qui avait organisé au mieux ce rendez-vous très convivial. La recette de la journée permettra de renflouer quelque peu les finances du conseil de fabrique qui assure, tout au long de l'année, l'entretien, le chauffage et le fleurissement des lieux de culte de la commune.

Séjour au Népal

Au cours de l'après-midi, les paroissiens ont pu découvrir le montage vidéo réalisé par Sandrine Jolival, de Lèmes-troff, qui a effectué une mis-

sion humanitaire de six mois (février à juillet 2012) au Népal. Au cours de son séjour, Sandrine a apporté une aide financière et humaine à l'orphelinat Relationship Nepal ouvert par un jeune couple de Népalais, il y a quatre ans. Au cours d'un précédent séjour en 2010, Sandrine a pu se rendre compte de l'importance des besoins pour assurer le fonctionnement de cet orphelinat.

Cette action a été possible grâce à la générosité des paroissiens de la communauté de paroisses Saint-Roch de la Canner et d'ailleurs qui ont offert leur soutien à travers l'achat du calendrier 2012 réalisé par Sandrine avec des photos prises lors de son premier voyage.

LAUMESFELD

Anniversaires

Cinq aînés auront une année supplémentaire au cours de ce onzième mois. Le 4, Fernand Brisse a été à l'honneur pour ses 76 ans. Le 8, Léonie Geltz a passé le cap de ses 89 printemps. Le 20, Eugénie Mallinger fêtera son soixante-huitième anniversaire et le 28, Charles Licini soufflera ses 81 bougies. Marie Schmitt, oubliée sur la liste du mois d'octobre, avait fêté son 87e anniversaire le 4 précédemment. Un joyeux anniversaire et tous nos vœux de longévité.

MALLING

Espace sports et culture

L'assemblée générale de l'Association espace sports et culture de Malling-Petite-Hettange aura lieu le vendredi 16 novembre, à 20 h à la salle communale de Malling.

L'ordre du jour sera le suivant : allocation de bienvenue ; approbation du procès-verbal de l'assemblée générale 2011 ; bilan des activités ; bilan sportif ; projet pour 2013 ; présentation du site Courir à Malling ; rapport financier 2011-2012 ; parole aux deux commissaires aux comptes ; décharges au trésorier ; reconduite des postes de vérificateurs aux comptes ; attribution du titre de membre d'honneur de l'association ; parole aux personnalités ; parole aux adhérents (questions ?) ; renouvellement du comité ; délibérations et décisions du comité ; levée de la séance et pot de l'amitié.

NUMÉROS

Correspondants

Apach, Montenach,
Rustroff : Céline Malinowski (tél. 03 82 83 21 54 ou 06 67 18 71 36).
Klang, Monneren, Veckring :
Fernand Belner (tél. 03 82 83 53 84).
Budling : Denis Guerdier (tél. 03 82 83 53 27).
Flastroff : Marguerite Mathis (tél. 03 87 35 50 46 ou 06 14 98 35 05) ; francoisetmarga.mathis@wanadoo.fr
Grindorff-Bizing :
Isabelle Mallinger (tél. 03 82 83 30 03).
Halstroff : Mme Evangéline Bagat (tél. 03 55 18 20 82 ou evangeline.bagat@gmail.com)
Haute-Kontz :
Christian Lambinet (tél. 03 82 83 65 55).
Hunting : Robert Weissmeyer (tél. 03 82 50 15 63).
Kemplich : Jean-Nicolas Conati (tél. 06 65 77 76 70).
Kerling-lès-Sierck :
Angelo Sannipoli (tél. 03 82 55 04 72).
Kirsch-lès-Sierck :
Marie-Thérèse Lenninger (tél. 03 82 83 62 06).
Kirschnaumen :
Marie-Rose Recoules (tél. 03 82 83 35 21).

Koenigsmacker : Philippe Even (tél. 06 14 89 30 98 ou 03 82 55 07 71).
Laumesfeld : Sylvain Hann (tél. 03 82 56 99 06) ; travail (tél. 03 82 56 93 02).
Launstroff : s'adresser à la rédaction (tél. 03 82 59 14 02).
Malling : Liliane Gillich (tél. 03 82 50 41 67 ou 06 60 99 90 35) ; liliane.gillich@gmail.com
Manderen : Jeannine Stremmer (tél. 03 82 83 72 76).
Oudrenne : Pierre Hirtz (tél. 03 82 50 10 76).
Remeling : Alexandra Schmitt (tél. 03 82 56 13 75).
Rettel : Alfred Maret (tél. 03 82 83 74 13).
Rettel (sport) : Armand Leidig (tél. 03 82 83 80 60).
Ritzing : Martine Hourt (tél. 03 82 83 32 62).
Sierck-les-Bains, Contz :
Gérard Parmentier (tél. 03 82 83 72 71 ou 07 80 01 23 87) ; gerardparmentier@sfr.fr
Waldweistroff :
Denis Niedercorn (tél. 03 87 35 55 39 ou 06 76 49 24 50) ; denisnieder@aol.com
Waldwisse : Antoine Dihé (tél. 03 82 83 35 55) ; ad-57@orange.fr

SIERCK-LES-BAINS

C'est la première fleur accordée dans le canton

Espérée depuis plusieurs années, une première fleur est désormais attribuée dans le canton. C'est Sierck-les-Bains qui ouvre la voie. Un exemple à suivre car d'autres villages jouent la carte du fleurissement.

Ça y est, c'est fait : Sierck-les-Bains peut installer fièrement ses nouveaux panneaux indiquant que la commune a obtenu sa première fleur au classement des villes et villages fleuris de France. Le maire, Laurent Steichen, l'a arborée lors de la présentation officielle en mairie, un peu comme un skieur qui viendrait de décrocher son premier flocon. Sauf que là, c'est une affaire d'intérêt général bien comprise, surtout qu'une telle distinction s'obtient uniquement sur décision d'un jury très regardant. Mais depuis que la Moselle s'est mis en tête de rattraper l'Alsace et ses millions de géraniums rouges, c'est une priorité départementale... qui souffrait d'un palmarès vierge de toute commune du canton de Sierck-les-Bains. Seules quatre communes obtiennent le droit cette année de faire leur entrée parmi les 146 labellisées de Moselle.

Pourtant, ce n'était pas faute d'essayer. Il suffit de demander au président de la communauté de communes du pays des Trois Frontières, Jean-Claude Champion. Hunting dont il est le

maire, commune souvent primée à l'échelle départementale, possède malgré tout des panneaux toujours vierges de fleur.

Démarche touristique

« C'est la reconnaissance du travail de la ville et de ses citoyens », relève le maire qui espère jouer le rôle de locomotive pour le canton. « En y réfléchissant ensemble, certains vont y arriver. Et puis, c'est une démarche touristique ! » Nul doute que, vue du conseil général, cette première étape doit en appeler d'autres dans les années à venir. Le président Patrick Weiten l'apprécie tout particulièrement : « Quand le président du jury, Bernard Hertzog, est venu me dire que Sierck-les-Bains allait décrocher sa première fleur, que c'est mérité, je me suis dit enfin ! » Pour Patrick Weiten, il y a cependant un parallèle évident à faire, depuis que la responsable du fleurissement du conseil général, Anne Jolas a rejoint le pays des Trois Frontières, en qualité de chef de projet de la Maison de la nature : « Elle est là, on voit déjà le résultat. Maintenant il faut continuer. »

MONTENACH

A la croisée des chemins



Le public a été très intéressé par les découvertes locales de M. Gamps. Photo RL

Dimanche, Alphonse Gamps a donné une conférence à la Maison de la nature à Montenach sur les différents croix et stèles que l'on peut trouver sur les différents chemins menant à Montenach.

Ancien professeur de sciences physiques et plus tard directeur de la cité scolaire Saint-Pierre Chanel de Thionville, M. Gamps est à la retraite depuis une quinzaine d'années et se passionne pour l'histoire de son village et notamment les édifices et témoignages oratoires parsemés sur son ban.

Pendant de nombreux mois, il a enquêté sur une dizaine de spécimens et a étudié sculptu-

res, statues, croix et autres signes religieux s'y trouvant. Certaines d'entre elles datent de 1737 à 1829 et sont très souvent gravées par un tailleur de pierre en langue allemande.

Il a partagé avec le public le fruit de son travail et a su communiquer la passion qui l'anime.

Il confie : « Je n'aime pas spécialement l'histoire des châteaux et des seigneurs mais j'aime chercher des renseignements sur l'histoire locale ». Tous les travaux entrepris ont été consignés dans un recueil intitulé *Chroniques des temps passés*, disponible à la Maison de la nature.

KERLING-LÈS-SIERCK

Les Fanfarons préparent leur marché de l'aveit

Il fait partie des rendez-vous incontournables du village. Le 25 novembre, les Fanfarons de Kerling organiseront leur marché de l'aveit. Avant-goût.



Les Fanfarons de Kerling préparent leur cinquième marché de l'aveit. Photo RL

KENIGSMACKER

Atelier peinture avec le foyer rural



La peinture n'attend pas le nombre des années pour faire naître des talents. Photo RL

Une envie d'apprendre ou de peindre dans une ambiance conviviale ? Joël Lorique, peintre et dessinateur, accueille les amateurs dans l'atelier du foyer rural Emile-Deslandes à Métrich, les mercredis soir de 18h à 21h.

Novices ou expérimentés, jeunes et moins jeunes, tous sont attendus.

Au cours des séances sont expliquées les différentes techniques de peinture-dessin (acrylique, huile, encre, crayon, sanguine et autres procédés), ainsi que l'étude de perspectives, paysages, natures mortes et autres portraits. Un futur Savatore Dali viendra certainement exposer ses œuvres à Koenigsmacker, sorti tout droit des cours dispensés par Joël Lorique.

Renseignements : tél. 06 15 10 78 33.

WALDWEISTROFF

Soirée théâtre

Les Baladins du Val sierckois seront de retour à la salle polyvalente, vendredi 16 novembre à 20h30, avec leur dernier spectacle, *Impair et père*, de Ray Cooney. L'entrée est à 5 €, gratuite pour les enfants. Le bénéfice de la vente des boissons et pâtisseries à l'entracte sera reversé aux écoles du RPI.

WALDWISSE

Après-midi récréatif

Le prochain après-midi récréatif aura lieu le jeudi 15 novembre à partir de 14h, salle communale. Ouverts à tous, ces rendez-vous sont l'occasion de se retrouver autour du café-gâteau et des jeux de société.

SERVICES

Loisirs
Veckring : bibliothèque, de 16h30 à 17h30.
Permanence
Tous secteurs : Drogue info-service, numéro vert 0 800 23 13 13.

EN BREF

Travaux

Suite à des travaux sur le réservoir d'eau potable, des baisses de pression et de débit peuvent avoir lieu sur les communes de Monneren, Kemplich, Laumesfeld et Waldweistroff le mardi 13, mercredi 14 et jeudi 15 novembre.

La remise en eau se fera sans préavis.

Fraternité Cénacle

en assemblée

Sierck-les-Bains : l'association Fraternité Cénacle de Sierck tiendra son assemblée générale ce soir, à 20h30, à l'espace Culture et loisirs.

Jeudis récréatifs du 3^e âge

Sierck-les-Bains : le club des jeudis récréatifs du 3^e âge, présidé par Elisabeth Chenal, invite adhérents et autres personnes intéressées à la reprise le 22 novembre de 14 à 18h. Outre les traditionnels jeux de cartes une nouveauté avec l'ami Carter qui viendra présenter différents produits à base de miel.

Rendez-vous donc à l'espace Culture et loisirs le 22 et tous les jeudis suivants, hors période de vacances.

APACH

Reprise des cours informatiques

Les cours d'informatique vont reprendre à la salle polyvalente d'Apach. Que vous soyez débutants ou déjà initiés au plaisir de l'informatique, ces cours de proximité peuvent répondre à vos attentes : initiation, mails, internet, Excel, Word, One Note, sauvegardes sur le cloud, comptes bancaires ou Picasa.

Pour tout renseignement ou inscriptions, contacter Valérie Lagrange Da Silva au 06 42 71 95 21 ou à : informatiquevous@gmail.com.

HUNTING

Don de sang ce vendredi

Les Jeunes agriculteurs du canton de Sierck, organisent, ce vendredi 16 novembre, de 17h à 20h, une journée don de sang dans la salle du foyer socioculturel de Hunting. Tous les donateurs, agriculteurs ou non, sont invités à y participer.

KLANG

Repas des aînés

Le traditionnel repas, offert par la municipalité, aux aînés de la commune, aura lieu dimanche 18 novembre, à partir de 12h, salle Saint-Rémi de Kédange-sur-Canner. Il est souhaitable de confirmer sa présence en mairie de Klang.

WALDWISSE